

## Indice generale

### XIII INTRODUZIONE – America latina: un continente meticcio

- 3 PARTE PRIMA – Presenze
- 7 CAPITOLO 1 – Le culture preispaniche oltre la «barriera del significato»  
*di Antonio Aimi*
- 7 1.1 L'importanza della riflessione sull'America
- 8 1.2 Il popolamento dell'America
- 9 1.3 Le culture preispaniche
  - 1.3.1 La Mesoamerica e il Perù, p. 11
- 16 1.4 Le ricerche recenti
- 17 1.5 La «barriera del significato»
- 19 1.6 Oltre la «barriera del significato»
  - 1.6.1 Una visione sulla visione del mondo delle culture preispaniche, p. 19 –
  - 1.6.2 La concezione dello spazio, p. 19 – 1.6.3 La concezione del tempo, p.
  - 20 – 1.6.4 La scrittura, p. 21 – 1.6.5 Potere, tempo e scrittura, p. 23 – 1.6.6
  - L'analisi del testo, p. 24
- 25 1.7 I modelli interpretativi
  - 1.7.1 «Basta che funzioni», p. 25 – 1.7.2 La fine degli Stati egemonici , p. 26
  - 1.7.3 Il collasso della cultura maya del Periodo Classico, p. 26
- 28 1.8 Capire le culture precolombiane oggi
- 29 Approfondimenti
- 29 I – Il percorso verso l'America
- 29 II – Contatti transpacifici e transatlantici
- 30 III – La Mesoamerica
- 30 IV – Il Perù
- 31 Bibliografia
  - Testi, p. 31 – Critica, p. 31
- 34 CAPITOLO 2 – «Fábula son estas Indias...»: gli inizi del racconto americano  
*di Emilia Perassi*
- 36 2.1 L'America inventata

- 42 2.2 Le meravigliose «Indie» americane  
 46 2.3 L'iperbole nella cronachistica delle Indie: voce e silenzi  
 49 Approfondimenti  
 49 I – Encomienda  
 50 Bibliografia  
     Testi, p. 50 – Critica, p. 50
- 55 CAPITOLO 3 – La letteratura andina. Una visione rivoluzionaria della tradizione  
     *di Antonio Melis*  
 56 3.1 Lo strappo della conquista  
 60 3.2 Il problema indigeno e la nascita della nazione  
 66 3.3 L'«altro» Perù  
 67 3.4 Uno sguardo al presente  
 69 Approfondimenti  
 69 I – Atawallpa  
 70 II – Manco II o Manco Inka Yupanki e Titu Kusi Yupanki  
 71 III – Viracocha o Wiracocha  
 71 IV – Sendero Luminoso  
 72 V – Aparapita  
 73 Bibliografia
- 74 CAPITOLO 4 – Il mondo maya e la poesia: la storia di una sopravvivenza  
     *di Michela Craveri*  
 74 4.1 Complessità e multiculturalità della moderna società latinoamericana  
 75 4.2 L'assimilazione della diversità nei progetti politici nazionali  
 75 4.3 I maya e la Rivoluzione Messicana  
 76 4.4 Globalizzazione e modernità  
 77 4.5 Letteratura indigena, etno-poesia o letteratura universale?  
 78 4.6 Lo sviluppo di un pensiero maya e i suoi intermediari  
 78 4.7 La poesia maya e la versificazione  
 79 4.8 Edizioni critiche e partecipazione degli intellettuali maya  
 80 4.9 Poesia maya e oralità  
 81 4.10 La retorica maya  
 82 4.11 Il corpus trascritto della poesia maya  
 82 4.12 Il «Popol Vuh»  
 84 4.13 Il «Título de Totonicapán»  
 84 4.14 Il «Rabinal Achí» e il teatro  
 86 4.15 I «Cantares de Dzitbalché»  
 87 4.16 I «Chilam Balam»  
 88 4.17 Il «Ritual de los Bacab»  
 89 4.18 Conclusioni  
 89 Bibliografia  
     Testi, p. 89 – Critica, p. 89 – Principali autori maya contemporanei, p. 90

- 92   CAPITOLO 5 – Fra «lungo periodo» e «congiuntura». I tempi dell'Indipendenza dell'America spagnola  
*di Maria Matilde Benzoni*
- 92   5.1   Qualche considerazione preliminare
- 93   5.2   Profilo storico di un «mondo in sé» (XVI-XIX secolo)
- 95   5.3   Le trasformazioni del Settecento  
       5.3.1 Le Riforme borboniche, p. 95 – 5.3.2 L'eco della Rivoluzione americana e della Rivoluzione francese, p. 97
- 98   5.4   La *Monarquía hispana* di fronte al conflitto globale tra la Francia e l'Inghilterra
- 101  5.5   I volti del 1810
- 102  5.6   Verso l'«emancipazione» dell'America spagnola
- 104  5.7   Alle origini dell'America latina
- 106  Approfondimenti
- 106  I – L'«esperienza atlantica» di Simón Bolívar
- 107  Bibliografia  
       Testi, p. 107 – Critica, p. 107 – Altre fonti, p. 108
- 109  CAPITOLO 6 – Alle origini della Rivoluzione messicana  
*di Maria Matilde Benzoni*
- 109  6.1   Le dimensioni della Rivoluzione messicana
- 111  6.2   L'eredità del XIX secolo. Dalla Nuova Spagna al Messico
- 113  6.3   Il *Porfiriato*
- 115  6.4   1910. Dal Primo centenario all'avvio della Rivoluzione
- 116  6.5   Tempi e spazi della Rivoluzione messicana
- 119  6.6   Una difficile stabilizzazione
- 120  6.7   Rivoluzione e modernizzazione ne *La morte di Artemio Cruz* di Carlos Fuentes
- 122  Approfondimenti
- 122  I – Villa e Zapata
- 123  II – La Rivoluzione e la Chiesa
- 124  Bibliografia  
       Testi, p. 124 – Critica, p. 124 – Altre fonti, p. 125
- 126  CAPITOLO 7 – Dal *protoboom* al *boom*: tra sociologia e letteratura  
*di Domenico Antonio Cusato*
- 126  7.1   Il romanzo in America latina
- 128  7.2   Il secolo XX: dal *protoboom* agli anni Cinquanta
- 128  7.3   Il *boom* e il contesto
- 131  7.4   Letteratura e politica
- 133  7.5   Americanizzazione del linguaggio
- 136  7.6   Cuba: principio e fine
- 137  Approfondimenti
- 137  I – Le avanguardie artistiche in America latina

- 139 Bibliografia  
Testi, p. 139 – Critica, p. 140
- 141 CAPITOLO 8 – Vecchi e nuovi eroi  
*di Rosa Maria Grillo*
- 141 8.1 Raccontare la storia
- 145 8.2 Rio de la Plata
- 150 8.3 La Mesoamerica
- 156 Approfondimenti
- 156 I – José Gervasio Artigas (1764-1850)
- 157 II – Gaucho
- 158 III – Caudillo
- 159 IV – Malinche (circa 1502-1529)
- 159 V – Xicontécatl (1484-12 maggio 1521)
- 159 Bibliografia  
Testi, p. 159 – Critica, p. 160
- 161 CAPITOLO 9 – Natura e cultura nella letteratura ispanoamericana: due realtà  
contrapposte?  
*di Silvana Serafin*
- 161 9.1 La natura dei primi cronisti: l'utopia americana
- 163 9.2 La natura come principio di unificazione
- 164 9.3 Dalla selva alla città
- 167 9.4 La natura come identità sociale
- 169 Bibliografia  
Testi, p. 169 – Critica, p. 169
- 171 CAPITOLO 10 – «Uso pubblico della storia» e «chirurgia della memoria» nel  
Bicentenario dell'Indipendenza dell'America spagnola  
*di Maria Matilde Benzoni*
- 171 10.1 2010, 2011: America latina e Italia a confronto
- 173 10.2 Riscrittura della storia e ridefinizione della memoria nei discorsi  
ufficiali  
10.2.1 Argentina, p. 173 – 10.2.2 Messico, p. 175 – 10.2.3 Venezuela, p. 178
- 180 10.3 Il Bicentenario degli storici
- 181 Approfondimenti
- 181 I – Il Peronismo e il Proceso de reorganización nacional
- 182 II – La Teologia della liberazione
- 183 Bibliografia  
Critica, p. 183 – Altre fonti, p. 183

- 185 PARTE SECONDA – Assenze
- 189 CAPITOLO 11 – Il manifest destiny argentino: la conquista dell'ultima frontiera patagonica  
*di Flavio Fiorani*
- 189 11.1 Sfidare il vuoto, incorporare il territorio, costruire la nazione
- 194 11.2 Il corpo della patria, la topografia del territorio, l'inventario del passato
- 202 Approfondimenti
- 202 I – Tehuelches (Patagoni)
- 204 Bibliografia  
Testi, p. 204 – Critica, p. 205
- 209 CAPITOLO 12 – Dalla pampa *vacía* alla metropoli multietnica: rappresentazioni ed elaborazioni  
*di Camilla Cattarulla*
- 209 12.1 Popolare la pampa: i primi modelli
- 211 12.2 Spazi urbani e immigrazione
- 215 12.3 Immaginare una nazione
- 218 12.4 La città multietnica
- 223 Approfondimenti
- 223 I – José Hernández, Martín Fierro
- 224 II – Gringo
- 224 III – Il conventillo
- 225 IV – Domingo Faustino Sarmiento, Conflicto y armonías de las razas en América
- 225 V – Lunfardo
- 226 Bibliografia  
Testi, p. 226 – Critica, p. 226
- 227 CAPITOLO 13 – Il museo: riconoscimento del rimosso  
*di Ilaria Magnani*
- 228 13.1 Musei vecchi e nuovi
- 232 13.2 Gli spazi e la partecipazione empatica
- 235 13.3 I significati
- 236 Approfondimenti
- 236 I – I *desaparecidos*
- 237 Bibliografia  
Critica, p. 237 – Altre fonti, p. 238
- 239 CAPITOLO 14 – Il fotoromanzo al tempo di Perón ed Evita (1948-1955): il dialogo tra lettori e redattori di Idilio  
*di Eugenia Scarzanella*
- 240 14.1 Il cinema di carta

- 242 14.2 La casa editrice Abril  
 245 14.3 La «posta dei lettori»  
 247 14.4 Il mercato e la politica  
 249 Bibliografia  
     Testi, p. 249 – Critica, p. 249
- 251 CAPITOLO 15 – Zii d'America, «vampiros multinacionales» e altri «desaparecidos»: la historieta argentina tra letteratura e cinema (dall'indio patoruzú al «negro» fontanarrosa)  
*di Marco Cipolloni*
- 252 15.1 Lo zio Julio: fumetto, politica e letteratura  
 254 15.2 Lo zio Walt: fumetto e cinema (d'animazione) in America latina  
 260 15.3 Nipotini: Miguelito, Felipe e altri pebetes  
 266 Nota bibliografica sul fumetto argentino  
 268 Approfondimenti  
 268 I – Mafalda  
 269 II – Inodoro Pereyra  
 269 Bibliografia
- 273 PARTE TERZA – Congiunzioni
- 277 CAPITOLO 16 – Esistere senza esistere: il grande ossimoro dell'«uomo nero» nelle Americhe  
*di Irina Bajini*
- 277 16.1 La tratta come *destribalización*  
 281 16.2 La resistenza culturale  
 283 16.3 Dall'esotismo al negrismo  
 286 16.4 Indigenismo e negritud a confronto  
 288 Approfondimenti  
 288 I – La rotta degli schiavi  
 289 II – Nicolás Guillén e Motivos de son  
 290 Bibliografia  
     Testi, p. 290 – Critica, p. 290 – Altre fonti, p. 291
- 295 CAPITOLO 17 – «Yoruba soy, soy lucumí...». Il trionfo novecentesco della negrofilia cubana  
*di Irina Bajini, Susanna Regazzoni e Laura Scarabelli*
- 296 17.1 Fernando Ortiz, terzo scopritore di Cuba?  
*di Irina Bajini*
- 299 17.2 Lydia Cabrera e la nascita del racconto afrocubano  
*di Susanna Regazzoni*
- 304 17.3 Alejo Carpentier: verso una poetica della relazione  
*di Laura Scarabelli*

- 312 Bibliografia  
Testi, p. 312 – Critica, p. 312
- 314 CAPITOLO 18 – Dall’oscurità alla luce: il barocco americano e Lezama Lima  
*di Francesco Varanini, Elisa Carolina Vian*
- 323 Bibliografia  
Testi, p. 323 – Critica, p. 323
- 325 CAPITOLO 19 – Oltre i Caraibi: l’opera «al nero» dalla tratta *al reggaeton*  
*di Irina Bajini*
- 325 19.1 Letteratura, la grande assente
- 328 19.2 Musica e compromessi col mercato
- 332 19.3 Il ricordo delle catene
- 334 19.4 Reinventare il mito
- 336 19.5 Per un femminile fuori dagli stereotipi
- 339 Bibliografia  
Testi, p. 339 – Critica, p. 339
- 343 PARTE QUARTA – Unioni
- 347 CAPITOLO 20 – Dire l’identità in America latina fra integrazione e parados-  
so: le costruzioni del meticciano dal XIX al XX secolo  
*di Laura Scarabelli*
- 347 20.1 Tra locale e globale
- 349 20.2 Scoprire, nominare, possedere
- 351 20.3 Corpi nazionali e riscatto della memoria: Ariele e Calibano
- 356 20.4 Ideologie del meticciano e *genius loci*
- 360 Approfondimenti
- 360 I – I nomi dell’America latina
- 360 II – José Martí e «Nuestra América»
- 360 III – I populismi in America latina
- 361 Bibliografia  
Testi, p. 361 – Critica, p. 362
- 365 CAPITOLO 21 – Ontologie del molteplice: dalla transculturazione all’etero-  
geneità culturale  
*di Laura Scarabelli*
- 369 21.1 La transculturazione e le sue riscritture
- 372 21.2 Antonio Cornejo Polar e le letterature eterogenee
- 374 Approfondimenti
- 374 I – Mundonovismo
- 374 Bibliografia  
Testi, p. 374 – Critica, p. 375

- 376 CAPITOLO 22 – Verso un sapere di frontiera: nuove cartografie culturali per  
l'America latina  
*di Laura Scarabelli*
- 377 22.1 Nuove mappe per il discorso latinoamericano
- 379 22.2 Ibridismo ed ermeneutica pluritopica
- 382 22.3 Verso un sapere degli interstizi
- 385 Bibliografia  
Testi e Critica, p. 385
- 387 Bibliografia Finale
- 403 Indice dei nomi
- 411 Gli Autori